



MINISTERIO DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES
UNÁMONOS PARA CRECER

MARN- DE-042/2016

San Salvador, 26 de octubre de 2016

ASUNTO: Remisión y notificación de acuerdo del Consejo de Ministros de Ambiente, CCAD, referente al Centro Regional del Convenio de Basilea

Señor
Rolph Payet
Secretario Ejecutivo de los Convenios de
Basilea, Estocolmo y Rotterdam
Ginebra, Suiza

Estimado señor Payet:

Como es de su conocimiento, El Salvador ha sido sede del Centro Regional del Convenio de Basilea para Centroamérica y México (CRCB) por aproximadamente 8 años. Sin embargo, el país no puede continuar aportando las obligaciones financieras que requieren el funcionamiento del Centro.

En virtud de lo anterior, atentamente le informamos que el Gobierno de El Salvador tomó la decisión de rescindir del “Acuerdo Marco entre la Secretaría del Convenio de Basilea Sobre el Control de los Movimientos Transfronterizos de los Desechos Peligrosos y su Eliminación y el Gobierno de El Salvador sobre el establecimiento de un Centro Regional del Convenio de Basilea para la capacitación y la transferencia de tecnología en la subregión América Central, incluido México.”

Es oportuno mencionar que esta situación fue expresada en la XLIX Reunión Extraordinaria del Consejo de Ministros de Ambiente, de la Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo (CCAD), la cual se realizó el día 7 de octubre del presente año en Managua, Nicaragua, siendo la decisión respaldada por dicho Consejo, cuyos miembros también coincidieron en que el Centro no ha aportado ningún beneficio significativo para la región. Asimismo, se acordó que si se requería de algún apoyo de la Secretaría del Convenio de Basilea, se hará a través del Centro más cercano. Se anexa certificación de punto de acta relacionado a este acuerdo.

Con toda consideración.



Lina Pohl
Ministra

CERTIFICACIÓN

Ref.: CCAD-111-16

En mi calidad de *Presidenta Pro Tempore* de la Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo (CCAD), del período del 1 de julio al 31 de diciembre de 2016, por medio de la presente CERTIFICA: Que según el Acta de la XLIX Reunión Extraordinaria del Consejo de Ministros de la CCAD, celebrada en Managua, Nicaragua, el 7 de octubre de 2016, se abordó como punto de agenda lo relacionado al Centro Regional del Convenio de Basilea para la Subregión de América Central, surgiendo los siguientes acuerdos que textualmente dicen:

"XI. CENTRO REGIONAL DEL CONVENIO DE BASILEA.

La Ministra de El Salvador, Lina Pohl informa al Consejo de Ministros sobre la decisión de por parte del Gobierno de El Salvador, de rescindir el Acuerdo Marco entre la Secretaría del Convenio de Basilea sobre el control de los movimientos transfronterizos de los desechos peligrosos y su eliminación y el Gobierno de la República de El Salvador, sobre el establecimiento del Centro Regional del Convenio de Basilea para la Subregión de América Central.

El Consejo de Ministros de la CCAD acuerda:

20. Secunda la decisión del Gobierno de El Salvador, con relación a la rescisión del Convenio Marco del Centro Regional del Convenio Basilea, el cual no ha jugado un papel relevante en la Región.

21. Si se requiere un apoyo de la Secretaría de Convenio de Basilea se hará a través del Centro más cercano".

Y para ser remitida a la Secretaría del Convenio de Basilea, se extiende la presente Certificación en la ciudad de Managua, Nicaragua, a los veintisiete días del mes de octubre de dos mil dieciséis.



MINISTERIO DEL AMBIENTE Y LOS RECURSOS NATURALES

JUANA ARGEÑAL S.
Ministra del Ambiente y los Recursos Naturales
Presidenta Pro Tempore de la CCAD
República de Nicaragua



Food and Agriculture
Organization of the
United Nations



BASEL CONVENTION



ROTTERDAM CONVENTION



STOCKHOLM CONVENTION

BASEL, ROTTERDAM AND STOCKHOLM CONVENTIONS

**Secretariat of the Basel, Rotterdam and
Stockholm Conventions**

United Nations Environment Programme
International Environment House 1
11-13, Chemin des Anémones
CH 1219 Châtelaine,
Geneva, Switzerland
Tel: +41 (0) 22 917 8218
Fax: +41 (0) 22 917 8098
E-mail: brs@brsmecas.org

**Secretariat of the Rotterdam
Convention**

Food and Agriculture Organization
of the United Nations
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome, Italy
Tel: +39 06 5705 2061
Fax: +39 06 5705 3224
E-mail: pic@fao.org

Geneva, 16 November 2016

Subject: Termination of the Framework Agreement between the Secretariat of the Basel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal and the Government of El Salvador concerning the Establishment of a Basel Convention Regional Centre for Training and Technology Transfer for the Central American Sub-Region including Mexico

Excellency,

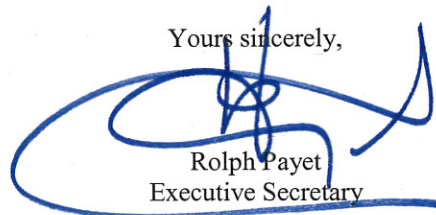
I refer to your letter dated 26 October 2016, as communicated to and received by me on 4 November 2016, by which you informed the Secretariat of the Basel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal (hereinafter referred to as the "Basel Convention") of the decision taken by the Government of El Salvador to terminate the Framework Agreement between the Secretariat of the Basel Convention and the Government of El Salvador, concerning the Establishment of a Basel Convention Regional Centre for Training and Technology Transfer for the Central American Sub-Region including Mexico, as signed and entered into force on 8 February 2007 (hereinafter referred to as the "Agreement").

Pursuant to Article XIX, paragraph 3, of the Agreement, which states that "the present Framework Agreement may be terminated by either Party providing six (6) months' written notice to the other Party", the Secretariat of the Basel Convention takes note that the abovementioned action will be effective as of 4 May 2017.

Furthermore, the Secretariat of the Basel Convention takes the opportunity to bring to your attention paragraph 4, of Article XIX, of the Agreement, which states that "in case of termination, the Framework Agreement shall continue to remain in force for a period of one (1) year for an orderly cessation of the Centre's activities".

Please accept, Excellency, the assurances of my highest consideration,

Yours sincerely,



Rolph Payet
Executive Secretary

Her Excellency Ms. Lina Pohl
Minister of Environment and Natural Resources
Ministry of Environment and Natural Resources
San Salvador, El Salvador

C.C. Mr. Miguel Araujo
Director
Basel Convention Regional Centre for Training and Technology
Transfer for the Central American Sub-Region including Mexico
San Salvador – El Salvador